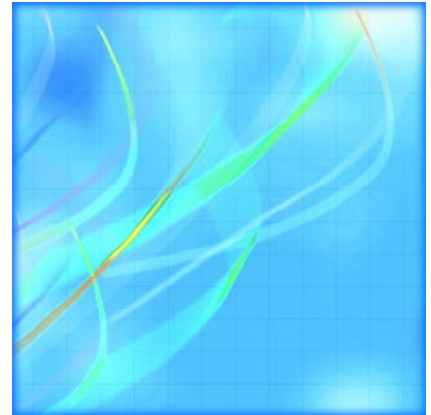




N° 51-008-X — TP 141 au catalogue

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne



Juin 2007



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.ca. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à infostats@statcan.ca ou par téléphone entre 8h30 et 16h30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements **1-800-263-1136**

Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants **1-800-363-7629**

Télécopieur **1-877-287-4369**

Renseignements concernant le Programme des services de dépôt **1-800-635-7943**

Télécopieur pour le Programme des services de dépôt **1-800-565-7757**

Centre de renseignements de Statistique Canada : 1-613-951-8116

Télécopieur **1-613-951-0581**

Renseignements pour accéder au produit

Le produit n° 51-008-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Publications.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de *service à la clientèle* qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.ca sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.



Statistique Canada
Division des transports

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne

Juin 2007

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2008 et le © Ministre des Transports, 2008

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 2008

N° 51-008-X au catalogue, vol. 2, n° 6

ISSN 1911-6349

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is available in English upon request (catalogue no. 51-008-X).

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Informations pour l'utilisateur

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Remerciements

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de **Gord Baldwin**, directeur de la Division des transports et **Norah Hillary**, chef, Centre des statistiques de l'aviation. **Kathie Davidson**, **Maureen de Souza**, **John Scollari** et **Sylvie Savard** ont contribué à la préparation de cette publication.

Table des matières

Faits saillants	4
Analyse	5
Tableaux statistiques	
1 Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération	7
2 Mouvements itinérants	9
2-1 par classe et type d'opération	9
2-2 par groupe motopropulseur	11
2-3 par groupe de poids d'aéronefs	13
3 Mouvements locaux par type d'opération	15
Qualité des données, concepts et méthodologie	
Méthodologie de l'enquête	16
Normes de qualité et restrictions des données	18
Appendice	
I Facteurs influents sur les données	19
II Lexique	21

Faits saillants

- Guelph, Ontario a été le site le plus actif en juin 2007. Il a enregistré un total de 6 302 mouvements, en hausse de 2,5 % par rapport à juin 2006. Tous ces mouvements étaient des mouvements locaux (des vols qui restent aux alentours de l'aéroport).
- Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador était l'aéroport le plus actif pour les mouvements itinérants avec 3 196 décollages et atterrissages en 2007, représentant une augmentation de 5,9 % par rapport à juin 2006.

Tableau explicatif 1

Distribution des mouvements d'aéronefs sans tour de contrôle avec ceux de la même période l'année précédente

	Jun 2006	Jun 2007	Taux de variation, juin 2006 sur juin 2007	Total depuis le début de l'année		Taux de variation 2006 sur 2007
				2006	2007	
	nombre		pourcent	nombre		pourcent
Total	62 048	76 927	24,0	284 012	324 417	14,2
Mouvements itinérants						
Transporteur	33 346	36 980	10,9	155 740	172 241	10,6
Autres commerciaux	2 383	3 824	60,5	9 512	11 855	24,6
Privés	5 881	7 039	19,7	23 729	24 003	1,2
Officiels						
Civils	2 643	2 245	-15,1	8 421	8 376	-0,5
Militaires	1 953	1 635	-16,3	6 885	7 369	7,0
Total	47 105	52 936	12,4	207 720	228 288	9,9
Mouvements locaux						
Civils	14 811	15 815	6,8	76 009	72 737	-4,3
Militaires	132	36	-72,7	283	116	-59,0
Total	14 943	15 851	6,1	76 292	72 933	-4,4
Nombre d'aéroports dans l'enquête	91	118	...	91	118	...

Analyse

En juin 2007, le nombre de mouvements itinérants et locaux pour les 118 aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne a atteint 76 927 décollages et atterrissages. C'est une augmentation de 24,0 % par rapport aux 62 048 décollages et atterrissages à partir de 91 aéroports enregistrés en juin 2006.

La majorité de l'accroissement des aéroports en 2007 est du à l'inclusion de 19 aéroports du Manitoba dans les données 2007. Voir I pour la liste de ces aéroports.

Guelph, Ontario a été le site le plus actif en juin 2007. Il a enregistré un total de 6 302 mouvements, en hausse de 2,5 % par rapport à juin 2006. Tous ces mouvements étaient des mouvements locaux (des vols qui restent aux alentours de l'aéroport).

Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador était l'aéroport le plus actif pour les mouvements itinérants avec 3 196 décollages et atterrissages en 2007, représentant une augmentation de 5,9 % par rapport à juin 2006.

Tableaux statistiques

Tableau 1
Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant le mois en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Aklavik, Territoires du Nord-Ouest	23	204	204	0
Amos Municipal, Québec	29	346	173	173
Arviat, Nunavut	27	211	211	0
Baie-Comeau, Québec	30	1 378	1 292	86
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	30	2 314	752	1 562
Bathurst, Nouveau-Brunswick	29	360	354	6
Beaver Creek, Territoire du Yukon	14	224	224	0
Berens River, Manitoba	..	558	..	..
Bloodvein River, Manitoba	..	550	..	..
Brochet, Manitoba	..	344	..	..
Buffalo Narrows, Saskatchewan	30	712	686	26
Burwash, Territoire du Yukon	16	89	89	0
Cambridge Bay, Nunavut	30	717	695	22
Cape Dorset, Nunavut	10	48	48	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	29	395	395	0
Chesterfield Inlet, Nunavut	21	94	92	2
Chevery, Québec	25	462	462	0
Chibougamau/Chapais, Québec	29	733	733	0
Comox, Colombie-Britannique	30	2 060	2 060	0
Coral Harbour, Nunavut	24	166	163	3
Cross Lake, Manitoba	..	324	..	..
Dauphin, Manitoba	28	483	375	108
Dawson, Territoire du Yukon	30	1 355	1 298	57
Dawson Creek, Colombie-Britannique	30	1 283	747	536
Déline, Territoires du Nord-Ouest	28	297	297	0
Digby, Nouvelle-Écosse	23	196	196	0
Digby Island, Colombie-Britannique	23	238	238	0
Drummondville, Québec	28	417	319	98
Dryden Regional, Ontario	30	1 900	1 792	108
Elliot Lake Municipal, Ontario	30	501	407	94
Eureka, Nunavut	30	257	257	0
Faro, Territoire du Yukon	22	121	121	0
Flin Flon, Manitoba	30	715	715	0
Fort Frances Municipal, Ontario	30	753	753	0
Fort Good Hope, Territoires du Nord-Ouest	26	316	316	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	19	250	250	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	15	86	86	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	14	62	60	2
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	30	365	363	2
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	30	817	797	20
Gamëti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	6	28	28	0
Gaspé, Québec	30	439	439	0
Geraldton, Ontario	29	364	364	0
Gillam, Manitoba	29	480	480	0
Gjoa Haven, Nunavut	27	209	209	0
Gods Lake Narrows, Manitoba	..	384	..	..
Gods River, Manitoba	..	455	..	..
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	30	3 196	3 196	0
Grise Fiord, Nunavut	11	23	23	0
Guelph, Ontario	27	6 302	0	6 302
Havre St-Pierre, Québec	28	426	426	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	30	663	661	2
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	17	76	76	0
Igloolik, Nunavut	27	174	174	0
Ilford, Manitoba	..	123	..	..
Island Lake, Manitoba	30	1 003	985	18
Kapuskasing, Ontario	30	497	317	180
Kimirut, Nunavut	17	56	56	0
Kugaaruk, Nunavut	29	304	291	13
Lac Brochet, Manitoba	..	606	..	..
Little Grand Rapids, Manitoba	..	1 121	..	..
Liverpool, Nouvelle-Écosse	2	6	4	2
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	28	428	416	12
Lutselk'e, Territoires du Nord-Ouest	26	220	220	0
Mayo, Territoire du Yukon	30	1 043	975	68
Moosonee, Ontario	30	1 563	1 539	24
Muskoka, Ontario	30	2 014	1 414	600
Nakina, Ontario	29	444	444	0

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant le mois en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Nanisivik, Nunavut	22	75	73	2
Natashquan, Québec	28	243	243	0
Norway House, Manitoba	30	415	415	0
Old Crow, Territoire du Yukon	29	147	147	0
Oxford House, Manitoba	..	694	..	..
Pabok, Québec	21	49	49	0
Pangnirtung, Nunavut	18	130	130	0
Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest	23	90	90	0
Peterborough, Ontario	30	1 162	664	498
Pickle Lake, Ontario	30	1 741	1 699	42
Pikwitonei, Manitoba	..	80	..	..
Pond Inlet, Nunavut	27	142	142	0
Poplar River, Manitoba	..	560	..	..
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	30	2 522	2 522	0
Pukatawagan, Manitoba	..	406	..	..
Qikiqtarjuaq, Nunavut	22	87	87	0
Quesnel, Colombie-Britannique	30	673	537	136
Red Lake, Ontario	30	2 099	2 047	52
Red Sucker Lake, Manitoba	..	524	..	..
Repulse Bay, Nunavut	27	129	122	7
Resolute Bay, Nunavut	30	363	363	0
Rimouski, Québec	30	751	453	298
Roberval, Québec	30	1 433	1 355	78
Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest	10	30	30	0
Sandspit, Colombie-Britannique	30	740	664	76
Sanikiluaq, Nunavut	24	82	82	0
Shamattawa, Manitoba	..	798	..	..
Sherbrooke, Québec	30	1 730	681	1 049
South Indian Lake, Manitoba	..	182	..	..
St. Theresa Point, Manitoba	30	545	545	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	30	297	297	0
Stony Rapids, Saskatchewan	30	1 809	1 779	30
Sydney, Nouvelle-Écosse	30	679	633	46
Tadoule Lake, Manitoba	..	266	..	..
Taloyoak, Nunavut	30	219	214	5
Teslin, Territoire du Yukon	5	16	12	4
The Pas, Manitoba	30	579	546	33
Thicket Portage, Manitoba	..	30	..	..
Tofino, Colombie-Britannique	30	763	693	70
Trois-Rivières, Québec	30	2 618	1 381	1 237
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest	29	844	844	0
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	19	272	272	0
Ulukhakt/Holman, Territoires du Nord-Ouest	23	99	99	0
Waskaganish, Québec	24	316	233	83
Watson Lake, Territoire du Yukon	30	705	699	6
Welland/Niagara Central, Ontario	30	1 740	149	1 591
Whale Cove, Nunavut	22	104	104	0
Wrigley, Territoires du Nord-Ouest	17	110	110	0
York Landing, Manitoba	..	135	..	..
Yorkton Municipal, Saskatchewan	29	1 356	974	382
Total (118)	30	76 927	52 936	15 851

Tableau 2-1
Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
Aklavik, Territoires du Nord-Ouest	204	200	0	2	0	0	0	2	0
Amos Municipal, Québec	173	57	17	80	0	0	1	18	0
Arviat, Nunavut	211	205	2	1	0	0	0	3	0
Baie-Comeau, Québec	1 292	889	143	66	4	0	4	177	9
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	752	292	96	301	6	0	31	20	6
Bathurst, Nouveau-Brunswick	354	272	19	28	0	0	0	32	3
Beaver Creek, Territoire du Yukon	224	203	4	12	2	0	3	0	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	686	493	70	32	0	0	0	56	35
Burwash, Territoire du Yukon	89	53	0	35	0	0	1	0	0
Cambridge Bay, Nunavut	695	633	14	15	1	0	0	24	8
Cape Dorset, Nunavut	48	48	0	0	0	0	0	0	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	395	82	46	218	0	0	35	14	0
Chesterfield Inlet, Nunavut	92	88	0	2	0	0	0	2	0
Chevery, Québec	462	430	28	4	0	0	0	0	0
Chibougamau/Chapais, Québec	733	374	135	91	1	8	2	120	2
Comox, Colombie-Britannique	2 060	1 224	14	15	2	10	0	7	788
Coral Harbour, Nunavut	163	152	9	0	0	0	0	0	2
Dauphin, Manitoba	375	121	121	86	0	0	2	12	33
Dawson, Territoire du Yukon	1 298	927	96	207	20	0	32	8	8
Dawson Creek, Colombie-Britannique	747	398	188	142	0	0	0	19	0
Déline, Territoires du Nord-Ouest	297	285	0	2	0	0	0	10	0
Digby, Nouvelle-Écosse	196	71	11	113	0	0	1	0	0
Digby Island, Colombie-Britannique	238	238	0	0	0	0	0	0	0
Drummondville, Québec	319	40	35	231	0	0	5	2	6
Dryden Regional, Ontario	1 792	959	468	126	4	0	28	125	82
Elliot Lake Municipal, Ontario	407	259	66	80	0	0	0	0	2
Eureka, Nunavut	257	46	3	9	73	1	17	0	108
Faro, Territoire du Yukon	121	121	0	0	0	0	0	0	0
Flin Flon, Manitoba	715	556	13	69	0	0	13	64	0
Fort Frances Municipal, Ontario	753	504	11	222	0	0	2	14	0
Fort Good Hope, Territoires du Nord-Ouest	316	296	0	6	0	0	0	14	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	250	240	0	2	0	0	0	0	8
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	86	82	0	2	0	0	0	2	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	60	52	0	4	0	0	0	4	0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	363	228	7	33	0	0	0	55	40
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	797	603	82	38	0	0	0	54	20
Gaméti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	28	28	0	0	0	0	0	0	0
Gaspé, Québec	439	330	16	26	1	0	2	52	12
Geraldton, Ontario	364	242	6	47	0	0	2	61	6
Gillam, Manitoba	480	463	0	8	4	0	1	4	0
Gjoa Haven, Nunavut	209	186	4	11	1	0	0	7	0
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	3 196	2 220	74	197	89	58	328	122	108
Grise Fiord, Nunavut	23	11	10	0	0	0	0	2	0
Havre St-Pierre, Québec	426	336	25	24	0	0	1	38	2
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	661	528	4	15	0	0	0	74	40
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	76	63	4	3	0	0	0	6	0
Igloolik, Nunavut	174	163	2	9	0	0	0	0	0
Island Lake, Manitoba	985	914	1	9	0	0	0	61	0
Kapuskasing, Ontario	317	295	5	7	0	0	0	0	10
Kimmiut, Nunavut	56	22	32	0	0	0	0	2	0
Kugaaruk, Nunavut	291	196	12	65	0	0	0	8	10
Liverpool, Nouvelle-Écosse	4	0	0	2	0	1	1	0	0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	416	371	27	9	0	0	0	9	0
Lutselk'e, Territoires du Nord-Ouest	220	194	0	20	0	0	0	4	2
Mayo, Territoire du Yukon	975	916	20	39	0	0	0	0	0
Moosonee, Ontario	1 539	1 408	41	54	0	0	1	35	0
Muskoka, Ontario	1 414	457	167	630	27	0	79	43	11
Nakina, Ontario	444	304	0	135	3	0	0	2	0
Nanisivik, Nunavut	73	73	0	0	0	0	0	0	0
Natashquan, Québec	243	222	2	5	1	0	0	11	2
Norway House, Manitoba	415	378	1	23	0	0	0	13	0
Old Crow, Territoire du Yukon	147	123	2	2	20	0	0	0	0
Pabok, Québec	49	9	9	19	0	0	0	12	0
Pangnirtung, Nunavut	130	111	9	2	0	0	0	8	0
Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest	90	85	0	0	0	0	0	5	0
Peterborough, Ontario	664	126	181	329	1	0	0	15	12
Pickle Lake, Ontario	1 699	1 615	1	55	2	0	7	10	9
Pond Inlet, Nunavut	142	132	2	2	0	0	0	6	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	2 522	2 291	0	67	6	0	9	149	0
Qikiqtarjuaq, Nunavut	87	80	3	2	0	0	0	2	0
Quesnel, Colombie-Britannique	537	216	38	246	0	0	1	36	0
Red Lake, Ontario	2 047	1 718	107	117	4	0	89	5	7
Repulse Bay, Nunavut	122	110	0	8	0	0	0	4	0
Resolute Bay, Nunavut	363	304	40	0	0	1	0	0	18
Rimouski, Québec	453	279	18	141	0	0	0	15	0

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
Roberval, Québec	1 355	682	270	178	0	0	0	207	18
Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest	30	27	0	3	0	0	0	0	0
Sandspit, Colombie-Britannique	664	582	0	18	1	0	2	57	4
Sanikiluaq, Nunavut	82	79	0	3	0	0	0	0	0
Sherbrooke, Québec	681	168	78	389	1	2	20	8	15
St. Theresa Point, Manitoba	545	520	0	3	0	0	0	22	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	297	131	2	34	13	0	61	32	24
Stony Rapids, Saskatchewan	1 779	1 452	265	37	0	0	3	14	8
Sydney, Nouvelle-Écosse	633	499	12	43	4	0	9	44	22
Taloyoak, Nunavut	214	207	1	0	0	0	0	2	4
Teslin, Territoire du Yukon	12	4	0	8	0	0	0	0	0
The Pas, Manitoba	546	435	0	29	1	0	1	78	2
Tofino, Colombie-Britannique	693	419	26	177	1	0	34	26	10
Trois-Rivières, Québec	1 381	573	141	641	0	0	2	8	16
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest	844	602	0	182	0	0	0	9	51
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	272	252	0	16	0	0	0	4	0
Ulukhakat/Holman, Territoires du Nord-Ouest	99	94	0	0	0	0	0	5	0
Waskaganish, Québec	233	229	1	3	0	0	0	0	0
Watson Lake, Territoire du Yukon	699	303	7	362	0	0	9	10	8
Welland/Niagara Central, Ontario	149	10	14	123	0	0	0	2	0
Whale Cove, Nunavut	104	102	0	2	0	0	0	0	0
Wrigley, Territoires du Nord-Ouest	110	78	7	24	0	0	0	1	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	974	292	439	162	0	0	0	37	44
Total (98)	52 936	36 980	3 824	7 039	293	81	839	2 245	1 635

Tableau 2-2
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons		
nombre						
Aklavik, Territoires du Nord-Ouest	204	0	104	86	14	0
Amos Municipal, Québec	173	18	41	89	25	0
Arviat, Nunavut	211	2	182	0	27	0
Baie-Comeau, Québec	1 292	53	481	612	146	0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	752	44	117	494	95	2
Bathurst, Nouveau-Brunswick	354	5	176	167	6	0
Beaver Creek, Territoire du Yukon	224	0	0	22	202	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	686	0	231	374	81	0
Burwash, Territoire du Yukon	89	0	0	45	44	0
Cambridge Bay, Nunavut	695	57	477	4	157	0
Cape Dorset, Nunavut	48	0	48	0	0	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	395	42	72	130	15	136
Chesterfield Inlet, Nunavut	92	0	84	2	6	0
Chevery, Québec	462	0	307	9	146	0
Chibougamau/Chapais, Québec	733	19	370	241	102	1
Comox, Colombie-Britannique	2 060	405	980	370	253	52
Coral Harbour, Nunavut	163	0	132	27	4	0
Dauphin, Manitoba	375	10	122	223	20	0
Dawson, Territoire du Yukon	1 298	3	157	542	594	2
Dawson Creek, Colombie-Britannique	747	10	299	315	123	0
Déline, Territoires du Nord-Ouest	297	0	200	66	31	0
Digby, Nouvelle-Écosse	196	0	0	123	73	0
Digby Island, Colombie-Britannique	238	0	48	190	0	0
Drummondville, Québec	319	6	2	283	28	0
Dryden Regional, Ontario	1 792	10	610	898	274	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	407	2	185	180	40	0
Eureka, Nunavut	257	0	150	26	81	0
Faro, Territoire du Yukon	121	0	10	25	86	0
Flin Flon, Manitoba	715	22	385	297	11	0
Fort Frances Municipal, Ontario	753	18	446	273	16	0
Fort Good Hope, Territoires du Nord-Ouest	316	0	151	124	41	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	250	0	29	118	103	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	86	0	76	10	0	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	60	0	33	12	15	0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	363	4	188	171	0	0
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	797	0	417	300	80	0
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	28	0	28	0	0	0
Gaspé, Québec	439	21	327	81	10	0
Geraldton, Ontario	364	2	99	193	70	0
Gillam, Manitoba	480	0	130	328	22	0
Gjoa Haven, Nunavut	209	6	181	14	8	0
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	3 196	494	1 706	258	738	0
Grise Fiord, Nunavut	23	0	23	0	0	0
Havre St-Pierre, Québec	426	4	108	241	73	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	661	6	367	259	29	0
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	76	1	39	21	15	0
Igloodik, Nunavut	174	0	140	15	19	0
Island Lake, Manitoba	985	3	576	185	221	0
Kapuskasing, Ontario	317	5	248	42	22	0
Kimmirut, Nunavut	56	0	56	0	0	0
Kugaaruk, Nunavut	291	8	105	67	111	0
Liverpool, Nouvelle-Écosse	4	0	0	4	0	0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	416	0	358	34	24	0
Lutsel'k'e, Territoires du Nord-Ouest	220	0	155	65	0	0
Mayo, Territoire du Yukon	975	0	169	445	361	0
Moosonee, Ontario	1 539	0	860	496	183	0
Muskoka, Ontario	1 414	75	157	1 048	134	0
Nakina, Ontario	444	0	298	136	10	0
Nanisivik, Nunavut	73	10	53	0	10	0
Natashquan, Québec	243	4	186	11	42	0
Norway House, Manitoba	415	5	361	46	3	0
Old Crow, Territoire du Yukon	147	0	126	4	17	0
Pabok, Québec	49	6	15	28	0	0
Pangnirtung, Nunavut	130	0	119	0	11	0
Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest	90	0	64	10	16	0
Peterborough, Ontario	664	22	51	516	73	2
Pickle Lake, Ontario	1 699	13	1 277	126	283	0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons		
nombre						
Pond Inlet, Nunavut	142	0	133	3	5	1
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	2 522	0	263	1 245	1 012	2
Qikiqtarjuaq, Nunavut	87	0	70	3	14	0
Quesnel, Colombie-Britannique	537	18	206	265	48	0
Red Lake, Ontario	2 047	34	1 309	676	28	0
Repulse Bay, Nunavut	122	0	104	12	6	0
Resolute Bay, Nunavut	363	8	306	0	49	0
Rimouski, Québec	453	4	114	310	25	0
Roberval, Québec	1 355	17	289	726	323	0
Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest	30	0	27	3	0	0
Sandspit, Colombie-Britannique	664	23	239	6	396	0
Sanikiluaq, Nunavut	82	0	79	3	0	0
Sherbrooke, Québec	681	20	85	532	43	1
St. Theresa Point, Manitoba	545	5	399	131	10	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	297	105	104	22	46	20
Stony Rapids, Saskatchewan	1 779	4	509	725	541	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	633	89	377	111	56	0
Taloyoak, Nunavut	214	4	154	2	54	0
Teslin, Territoire du Yukon	12	0	1	11	0	0
The Pas, Manitoba	546	12	292	165	77	0
Tofino, Colombie-Britannique	693	35	169	421	68	0
Trois-Rivières, Québec	1 381	18	14	1 244	105	0
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest	844	0	420	28	396	0
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	272	0	147	103	22	0
Ulukhakat/Holman, Territoires du Nord-Ouest	99	0	88	0	11	0
Waskaganish, Québec	233	0	221	8	4	0
Watson Lake, Territoire du Yukon	699	2	58	546	93	0
Welland/Niagara Central, Ontario	149	0	0	147	2	0
Whale Cove, Nunavut	104	0	102	2	0	0
Wrigley, Territoires du Nord-Ouest	110	0	2	45	63	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	974	42	54	790	87	1
Total (98)	52 936	1 855	22 027	19 806	9 028	220

Tableau 2-3
Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
Aklavik, Territoires du Nord-Ouest	204	100	0	92	11	0	1	0
Amos Municipal, Québec	173	103	7	43	0	2	18	0
Arviat, Nunavut	211	23	21	28	12	93	34	0
Baie-Comeau, Québec	1 292	451	300	256	9	146	126	4
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	752	560	28	73	47	31	13	0
Bathurst, Nouveau-Brunswick	354	104	65	57	12	112	4	0
Beaver Creek, Territoire du Yukon	224	186	38	0	0	0	0	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	686	78	288	270	14	12	24	0
Burwash, Territoire du Yukon	89	80	2	1	0	6	0	0
Cambridge Bay, Nunavut	695	25	109	314	45	71	103	28
Cape Dorset, Nunavut	48	0	0	26	0	0	22	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	395	237	46	28	53	12	11	8
Chesterfield Inlet, Nunavut	92	6	0	50	0	34	2	0
Chevery, Québec	462	150	89	88	98	37	0	0
Chibougamau/Chapais, Québec	733	169	212	93	49	79	126	5
Comox, Colombie-Britannique	2 060	367	97	78	467	515	282	254
Coral Harbour, Nunavut	163	20	32	40	6	42	20	3
Dauphin, Manitoba	375	187	52	116	10	2	2	6
Dawson, Territoire du Yukon	1 298	712	203	120	0	105	110	48
Dawson Creek, Colombie-Britannique	747	413	43	56	133	102	0	0
Déline, Territoires du Nord-Ouest	297	49	77	131	2	0	38	0
Digby, Nouvelle-Écosse	196	178	18	0	0	0	0	0
Digby Island, Colombie-Britannique	238	0	238	0	0	0	0	0
Drummondville, Québec	319	299	6	8	6	0	0	0
Dryden Regional, Ontario	1 792	416	310	1 005	11	8	38	4
Elliot Lake Municipal, Ontario	407	132	131	134	2	8	0	0
Eureka, Nunavut	257	73	0	169	2	0	0	13
Faro, Territoire du Yukon	121	96	21	4	0	0	0	0
Flin Flon, Manitoba	715	146	151	275	26	105	12	0
Fort Frances Municipal, Ontario	753	151	242	350	6	4	0	0
Fort Good Hope, Territoires du Nord-Ouest	316	107	71	104	0	2	32	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	250	117	103	28	0	2	0	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	86	8	2	20	2	0	54	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	60	13	21	20	6	0	0	0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	363	63	102	65	4	2	127	0
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	797	297	183	101	184	0	32	0
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	28	0	16	12	0	0	0	0
Gaspé, Québec	439	27	54	59	20	38	239	2
Geraldton, Ontario	364	78	158	77	2	0	49	0
Gillam, Manitoba	480	31	295	24	0	42	88	0
Gjoa Haven, Nunavut	209	3	11	32	9	50	104	0
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	3 196	664	333	973	195	722	233	76
Grise Fiord, Nunavut	23	0	0	23	0	0	0	0
Havre St-Pierre, Québec	426	97	212	36	59	18	4	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	661	79	85	138	6	185	168	0
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	76	12	18	43	2	0	0	1
Igloodik, Nunavut	174	28	6	68	10	0	62	0
Island Lake, Manitoba	985	260	96	549	3	31	46	0
Kapusking, Ontario	317	19	75	213	5	1	4	0
Kimirut, Nunavut	56	0	0	56	0	0	0	0
Kugaaruk, Nunavut	291	166	0	36	6	30	42	11
Liverpool, Nouvelle-Écosse	4	4	0	0	0	0	0	0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	416	20	37	223	89	47	0	0
Lutselk'e, Territoires du Nord-Ouest	220	12	127	77	4	0	0	0
Mayo, Territoire du Yukon	975	401	390	77	13	88	2	4
Moosonee, Ontario	1 539	237	422	542	181	93	64	0
Muskoka, Ontario	1 414	963	234	125	55	24	11	2
Nakina, Ontario	444	134	112	198	0	0	0	0
Nanisivik, Nunavut	73	10	0	15	1	0	36	11
Natashquan, Québec	243	41	9	126	42	19	4	2
Norway House, Manitoba	415	33	41	335	5	1	0	0
Old Crow, Territoire du Yukon	147	21	0	4	0	0	122	0
Pabok, Québec	49	21	7	9	0	6	6	0
Pangnirtung, Nunavut	130	11	0	67	0	0	52	0
Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest	90	26	0	42	22	0	0	0
Peterborough, Ontario	664	514	54	57	12	8	6	13
Pickle Lake, Ontario	1 699	305	779	278	54	8	273	2

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
Pond Inlet, Nunavut	142	7	0	55	20	43	13	4
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	2 522	890	1 594	10	0	28	0	0
Qikiqtarjuaq, Nunavut	87	14	0	38	0	2	33	0
Quesnel, Colombie-Britannique	537	309	16	14	194	4	0	0
Red Lake, Ontario	2 047	268	751	704	177	23	123	1
Repulse Bay, Nunavut	122	12	4	51	2	43	10	0
Resolute Bay, Nunavut	363	47	1	233	8	22	34	18
Rimouski, Québec	453	212	119	59	59	2	2	0
Roberval, Québec	1 355	724	216	86	102	14	211	2
Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest	30	0	3	23	4	0	0	0
Sandspit, Colombie-Britannique	664	179	55	113	45	92	178	2
Sanikiluaq, Nunavut	82	3	0	48	7	0	24	0
Sherbrooke, Québec	681	502	50	98	2	12	14	3
St. Theresa Point, Manitoba	545	80	31	315	8	85	26	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	297	60	24	36	8	76	33	60
Stony Rapids, Saskatchewan	1 779	560	694	212	145	158	8	2
Sydney, Nouvelle-Écosse	633	65	84	49	69	272	59	35
Taloyoak, Nunavut	214	52	0	57	4	44	57	0
Teslin, Territoire du Yukon	12	9	1	0	0	2	0	0
The Pas, Manitoba	546	87	124	189	10	106	30	0
Tofino, Colombie-Britannique	693	187	288	35	96	76	11	0
Trois-Rivières, Québec	1 381	1 243	88	26	9	10	0	5
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest	844	44	0	583	111	102	4	0
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	272	87	69	82	6	0	28	0
Ulukhakot/Holman, Territoires du Nord-Ouest	99	11	0	62	0	0	26	0
Waskaganish, Québec	233	7	5	19	38	164	0	0
Watson Lake, Territoire du Yukon	699	568	59	46	24	2	0	0
Welland/Niagara Central, Ontario	149	135	12	0	0	0	2	0
Whale Cove, Nunavut	104	2	4	22	4	68	4	0
Wrigley, Territoires du Nord-Ouest	110	87	4	19	0	0	0	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	974	418	403	102	48	3	0	0
Total (98)	52 936	17 202	11 578	12 143	3 212	4 396	3 776	629

Tableau 3
Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
Amos Municipal, Québec	173	173	0
Baie-Comeau, Québec	86	86	0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	1 562	1 562	0
Bathurst, Nouveau-Brunswick	6	6	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	26	26	0
Cambridge Bay, Nunavut	22	22	0
Chesterfield Inlet, Nunavut	2	2	0
Coral Harbour, Nunavut	3	3	0
Dauphin, Manitoba	108	102	6
Dawson, Territoire du Yukon	57	57	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	536	536	0
Drummondville, Québec	98	98	0
Dryden Regional, Ontario	108	108	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	94	94	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	2	2	0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest	2	2	0
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	20	20	0
Guelph, Ontario	6 302	6 302	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	2	2	0
Island Lake, Manitoba	18	18	0
Kapuskasing, Ontario	180	180	0
Kugaaruk, Nunavut	13	13	0
Liverpool, Nouvelle-Écosse	2	2	0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	12	12	0
Mayo, Territoire du Yukon	68	68	0
Moosonee, Ontario	24	24	0
Muskoka, Ontario	600	600	0
Nanisivik, Nunavut	2	2	0
Peterborough, Ontario	498	498	0
Pickle Lake, Ontario	42	42	0
Quesnel, Colombie-Britannique	136	136	0
Red Lake, Ontario	52	52	0
Repulse Bay, Nunavut	7	7	0
Rimouski, Québec	298	298	0
Roberval, Québec	78	78	0
Sandspit, Colombie-Britannique	76	76	0
Sherbrooke, Québec	1 049	1 049	0
Stony Rapids, Saskatchewan	30	30	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	46	26	20
Taloyoak, Nunavut	5	5	0
Teslin, Territoire du Yukon	4	4	0
The Pas, Manitoba	33	33	0
Tofino, Colombie-Britannique	70	70	0
Trois-Rivières, Québec	1 237	1 237	0
Waskaganish, Québec	83	83	0
Watson Lake, Territoire du Yukon	6	6	0
Welland/Niagara Central, Ontario	1 591	1 591	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	382	372	10
Total (48)	15 851	15 815	36

Méthodologie de l'enquête

Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Univers de l'enquête

Ces données statistiques s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation (C.S.A.) par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des employés de différents paliers de gouvernement aux aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6 000 aérodromes au Canada ayant des facilités sur terre (Pistes et/ou hélicoptère) et sur l'eau. De ceux-ci, approximativement 1 300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (incluant ceux énumérés dans 51-007-X et la plupart de ceux énumérés dans cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations et leur importance dans l'établissement de patrons de trafic régionaux.

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Pour les 19 aéroports de Manitoba soumis par le Ministère des transports routiers et des transports du gouvernement du Manitoba, seulement le Total, mouvements itinérants et locaux est disponible. Voir les facteurs influençant les données dans Qualité des données, concepts et méthodologie — Normes de qualité et restrictions des données pour la liste de ces aéroports. Pour les aéroports utilisant les formulaires statistiques quotidiens des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de un utilisent le formulaire 06-0065.

L'aéroport qui reste, Chibougamau – Chapais, Québec, utilise le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaires 28-0010 et 28-0022).

Les rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La partie A du rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit :

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La partie B du rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel 51-008-X pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. Les informations du fichier de paramètres comprennent des

renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel « Indicatifs de la circulation aérienne » (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé « Canada supplément de vol » qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport.

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports donc les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Appendice I

Facteurs influents sur les données

1. Les données totales sont seulement disponibles pour les 19 aéroports ci-dessous soumis par le Ministère des transports routiers et des transports du gouvernement du Manitoba :

Berens River	Pikwitonei
Bloodvein River	Poplar River
Brochet	Pukatawagan
Cross Lake	Red Sucker Lake
God's Lake Narrow	Shamattawa
God's River	South Indian Lake
Ilford	Tadoule Lake
Lac Brochet	Thicket Portage
Thicket Portage	Little Grand Rapids
York Landing	Oxford House

2. En comparant des données mensuelles pour l'année actuelle contre l'année précédente, s'il vous plaît noter ceci :

- Les données pour les aéroports suivants ont été incluses dans le rapport pour juin 2006 mais n'étaient pas disponibles en juin 2007 :

Baker Lake, Nunavut

Bromont, Québec

Hall Beach, Nunavut

North Battleford, Saskatchewan

Port Menier, Québec

St. Léonard, Québec

Swift Current, Saskatchewan

Waterville/Kings County Municipal, Nouvelle-Écosse

- Les données pour les 19 aéroports du Manitoba (voir 1. ci haut) ainsi que les données pour les aéroports suivants sont incluses en juin 2007 mais n'ont pas été incluses en juin 2006:

Aklavik, Territoires du Nord-Ouest

Beaver Creek, Yukon

Charlo, Nouveau-Brunswick

Dawson Creek, Colombie-Britannique

Deliné, Territoires du Nord-Ouest

Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest

Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest

Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest

Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest

Gillam, Manitoba

Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest

Peterborough, Ontario

Roberval, Québec

Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest

Teslin, Yukon

Wrigley, Territoires du Nord-Ouest

Appendice II

Lexique

Aéronef privé

Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant « privé » ou « privé restreint » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

Approche simulée

Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

Autres vols commerciaux

Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories Transporteurs aériens. Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

Classe de vol

Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements « itinérants » ou « locaux ».

FSS

Stations d'information de vol.

Groupe de poids

Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

Groupe motopropulseur

La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

Mouvement d'aéronef

Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops modificatif 8-8-83. NC-703.

Mouvement itinérant intérieur

Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

Mouvements internationaux

Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en « transfrontaliers » (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska, Hawaii et Porto Rico) et « autres mouvements internationaux » (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la « provenance » ou de la « destination », une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre « Autres mouvements internationaux ». Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme « mouvements intérieurs ».

Mouvements itinérants

Aux aéroports sans tour de contrôle :

Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

Mouvements locaux

Aux aéroports sans tour de contrôle :

Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

Officiel - Civil

Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés « état » sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

Officiel - militaire

Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

Piste 88

Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant.

Ces données ne sont **pas** comprises dans aucun total des mouvements de cette publication.

Poids brut au décollage

Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis.

TC

Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

Transport aérien

Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III (2000). Comprennent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles d'au moins 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Des transporteurs aériens des niveaux IV-VI (2000). Comprennent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles inférieures à 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Les niveaux IV et VI ne sont pas applicables à partir de l'année 2000.

Vols commerciaux

Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurés transports pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les Transporteurs aériens et les Autres vols commerciaux.

Zone contrôlée de la tour de contrôle

Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.